



REGULAR MEETING

DATE: Thursday, May 25, 2023

LOCATION: 36 Court Street, Suite 102 (CSRNO Office)

TIME: 4:30 p.m.

MINUTES # 69

1.2. Attendance and Opening of the meeting

Ms. Nicole Somers, Chair of the Board, called the meeting to order at 4:29 p.m. and welcomed everyone.

Members present

BEAULIEU, Bertrand

Mayor of the Regional Municipality of Grand Falls

LANDRY-NADEAU, Denise

Deputy Mayor of Edmundston

LEVESQUE, Josée, Member of the Executive
Committee

President of the North West Rural District

OUELLET, Jean-Pierre, Vice-President

Mayor of the City of Haut-Madawaska

ROUSSEL, Lise

Mayor of the City of Vallée-des-Rivières

SOMERS, Nicole, President

Mayor of the City of Saint-Quentin

Staff present

BELLEFLÉUR, Lise

Executive Assistant

DUFOUR, Catherine (Via Zoom, leaves at 4:44
p.m.)

Director of Planning

TERCIER, Céline

Regional Growth Coordinator

THIBODEAU, Johanne

Personnel absent

CASTONGUAY, Marie-Eve

Chief Executive Officer

Guests

FERGUSON, Claude (Via Zoom from 16:44 to 15:10)

Actuary

LEVESQUE, Tom

Regional Emergency Management Coordinator

3. Disclosure of conflicts of interest

Ms. Somers asked whether there were any conflicts of interest. No conflicts have been declared.

4. Approval of the agenda

Resolution No. 1

Following a motion duly moved by Mr. Jean-Pierre Ouellet, seconded by Mr. Bertrand Beaulieu and adopted unanimously, it was

RESOLVED That the agenda for the May 25, 2023 regular meeting be accepted with the following modifications: cancel the Vitality submission under item 8.2 and add to it in the other items under item 14. Human resources.

ADOPTED UNANIMOUSLY

5. Minutes of April 5, 2023 regular meeting for approval

Resolution No. 2

Following a motion duly moved by Ms. Josée Levesque, seconded by Ms. Lise Roussel and adopted unanimously, it was

RESOLVED To accept the minutes of the April 5, 2023 regular meeting.

ADOPTED UNANIMOUSLY

a) Matters arising from the Minutes

As indicated in the motion in item #8, clause 4.12 of the agreement has been amended.

6. Minutes of the April 5, 2023 Executive Committee meeting for approval

Resolution No. 3

Following a motion duly moved by Mr. Jean-Pierre Ouellet, seconded by Ms. Josée Levesque and adopted unanimously, it was

RESOLVED To accept the minutes of the April 5, 2023 Executive Committee meeting.

ADOPTED UNANIMOUSLY

a) Matters arising from the Minutes

No

7. Minutes of April 26, 2023 Special Meeting for Approval

Resolution No. 4

Following a motion duly moved by Mr. Bertrand Beaulieu, seconded by Mr. Jean-Pierre Ouellet and adopted unanimously, it was

RESOLVED To accept the minutes of the April 26, 2023 Special Meeting.

ADOPTED UNANIMOUSLY

a) Matters arising from the Minutes

Vector 5

It was resolved at this meeting to accept the service offer of Vector 5 for the study of need and feasibility of a public transit service for the municipalities of Vallée-des-Rivières, Grand Falls and Saint-Quentin. It was also resolved to accept that the service offer of Vector 5 for strategic support (250 hours) for the implementation of a public transit system by the CSRNO.

It was clarified by the President that no motion was made to initiate community transportation throughout the territory.

RFP – Planning Services Study

Ms. Céline gave a brief overview of points 6.2 "Services required by the CSRNO" and 7.1 "Mandatory requirements (other than those mentioned above)".

Resolution No. 5

Following a motion duly moved by Mr. Jean-Pierre Ouellet, seconded by Ms. Josée Levesque and adopted unanimously, it was

RESOLVED To publish on NBON/NBANB the call for tenders, as submitted, for the study of the planning department throughout the territory of the CSRNO, subject to receipt of confirmation of funding for this study by the province; The final report date will be December 31, 2023.

ADOPTED UNANIMOUSLY

8. Presentation – Guests

A presentation / update was delivered by Mr. Claude Ferguson, actuary of the firm ACTEGIS.

The presentation is related to the valuation of liabilities for closure and post-closure expenditures of the NORSC landfill.

9. Correspondence report

All received the correspondence report by email in advance, no questions were raised.

10. Report on common services activities

All have received the report in advance of the activities, no questions were sent to Ms. Castonguay.

a) Finance

The Board of Directors accepts the new format of the financial reports, the presentation of the income statements will be made at a future meeting.

b) Local planning

c) Regional planning (i) Sustainable development, ii) Geomatics)

d) Ecological waste management

i) Education Component

e) Economic development

f) Community Development

g) Public safety

Resolution No. 6

Following a motion duly moved by Ms. Lise Roussel, seconded by Ms. Josée Levesque and adopted unanimously, it was

RESOLVED to accept the terms and references of the Regional Safety Committee.

ADOPTED UNANIMOUSLY

At the last meeting of the Regional Public Safety Committee, there was discussion of a request received from the Northwest Ground Search and Rescue Inc. association.

This funding request was for the purchase of equipment necessary for the operation of the rescue team which amounts to \$ 168,542.26. Following a discussion, it was agreed by the Public Safety Committee to recommend to the CSRNO Board of Directors that a letter be sent to the province to find solutions.

In support of the Northwest Ground Search and Rescue Inc. association, the Board of Directors decides to adopt the following resolution:

Resolution No. 6

Following a motion duly moved by Ms. Lise Roussel, seconded by Ms. Josée Levesque and adopted unanimously, it was

RESOLVED to send a letter to the Honourable Kris Austin, Minister of Public Safety asking if there is additional funding available to the Northwest Ground Search and Rescue Association to increase their annual contribution received from the province.

ADOPTED UNANIMOUSLY

- h) Tourism promotion
- i) Regional transportation
- j) Cost-sharing – infrastructure, sport, recreation and culture
- k) Health
- l) Strategic Planning

11. Activity report of the President

No report was submitted, members are frequently informed of the activities of the President and the CSRNO.

12. Chief Executive Officer's Activity Report

All have received the report in advance of the Chief Executive Officer by email. In his absence, the members of the board submit his activity report.

13. Administrative affairs, resolutions and proposal

Mileage allowance rate increase

Each year the mileage allowance is revised to reflect changes in the province.

Resolution No. 8

Following a motion duly moved by Mr. Bertrand Beaulieu, seconded by Mr. Jean-Pierre Ouellet and adopted unanimously, it was

RESOLVED That mileage allowances be increased to \$0.57 retroactive to May 1 for employees and board members of the CSRNO.

ADOPTED UNANIMOUSLY

For the development sector:

Resolution No. 9

Following a motion duly moved by Ms. Lise Roussel, seconded by Ms. Josée Levesque and adopted unanimously, it was

RESOLUTE:

- That the CSRNO authorize a transfer of funds for the reimbursement of permits to cities and the Northwest Rural District for the months of January to March 2023. The amount of the transfer of funds is \$448.00 from account 29434 ES-2 to the current account of the CSRNO, folio 29434 EOP. The difference between the total refunds of \$8,303.00 and the transfer of funds from the bank account of \$448.00 is due to the fact that several payments are received by credit and/or debit card that are deposited directly into the current account of the CSRNO. This transfer will be made and approved on May 30, 2023 by two signatories, Ms. Nicole Somers and Ms. Johanne Thibodeau via the internet via Accès-D of Uni Coopération Financière.
- That the CSRNO authorize the reimbursement of permits to cities and the Rural District for the months of January to March 2023, in the following amounts:

○ Town of Haut Madawaska	3 787.50\$
○ City of Vallée-des-Rivières	1 530.00\$
○ City of Saint-Quentin	2 785.50\$
○ District rural	<u>200.00\$</u>
	<u>8 303.00\$</u>

ADOPTED UNANIMOUSLY

For the ecological waste management sector, the regional transportation sector and the community development sector:

Resolution No. 10

Following a motion duly moved by Mr. Jean-Pierre Ouellet, seconded by Ms. Lise Roussel and adopted unanimously, it was

RESOLUTE

- That the CSR authorize that the total amount of financing for the CSRNO's credit cards be increased from a total amount of \$79,000 to \$92,000.
This will allow us to:
 1. Increase of the credit limit of \$3,000 on the card of an employee in the Ecological Waste Management sector, which will bring its new limit to \$5,000.
 2. Obtaining a new credit card with a limit of \$ 5,000 for the employee of the Regional Transportation sector, so that she can make the necessary purchases for some of her projects.
 3. Obtaining a new credit card with a limit of \$5,000 for the intern in the Community Development sector who works with Ms. Elaine Côté, so that he can make the necessary purchases for some of his projects under the supervision of Éline.

ADOPTED UNANIMOUSLY

14. Other cases

Documentation at the CSRNO: Following a discussion, it was unanimously decided to continue translating our documents.

Camera

Resolution No. 11

Following a motion duly proposed by Mr. Bertrand Beaulieu, seconded by Ms. Lise Roussel and adopted unanimously, it was

RESOLVED That the meeting continue in camera.

ADOPTED UNANIMOUSLY

Closing of the closed session

Resolution No. 12

Following a motion duly moved by Mr. Bertrand Beaulieu, seconded by Ms. Josée Levesque and adopted unanimously, it was

RESOLVED That the in camera be concluded.

ADOPTED UNANIMOUSLY

IN CAMERA REPORT

Temporarily, until the return of the Chief Executive Officer, there will be a reorganization at the administrative level at the CSRNO Directorate.

A special meeting will be held on Monday, May 29 to discuss the opening of an accounting position at the CSRNO.

Resolution No. 13

Following a motion duly moved by Ms. Lise Roussel, seconded by Mr. Jean-Pierre Ouellet and adopted unanimously, he was

RESOLUTE Accept the in camera report.

ADOPTED UNANIMOUSLY

15. Next regular meeting of the CSRNO

An extraordinary meeting is scheduled for May 29 at 15:00.

A special meeting is scheduled for June 5 to receive a presentation of the 2022 financial statements by our accounting firm.

The next regular meeting of the CSRNO will be held on June 19 at 15:00.

16. Adjournment

The meeting rose at 3.52 p.m.

.....
NICOLE SOMERS
Chairperson

.....
LISE BELLEFLEUR
Session Secretary